

# Ausgewählte Sehenswürdigkeiten Selected sights Vybrané památky

Alle Infos zu den unten bzw. auf der Radkarte angeführten Sehenswürdigkeiten findest du online unter: All information about the sights listed below or on the cycling map can be found online at: Veškeré informace o památkách uvedených níže nebo na cyklistické mapě naleznete online na adrese:



## 1 Konzerthaus Weinviertel Weinviertel Concert Hall Koncertní sál Weinviertel



© Volmar Zehlinger

## 2 Zieglmuseum Ziersdorf Ziersdorf Brick Museum Muzeum cihel Ziersdorf

## 3 Aussichtspunkt und Panoramakapelle am Köhlberg Ziersdorf Scenic Viewpoint and Chapel at Köhlberg Ziersdorf Köhlberg Ziersdorf (vyhlídka + kaple)



© Marktgemeinde Ziersdorf

## 4 Historischer Hauptplatz Sitzendorf Historic Main Square Sitzendorf Historické hlavní náměstí Sitzendorf



© Marktgemeinde Sitzendorf an der Schmda

## 5 Schloss Braunsdorf Braunsdorf Castle Zámek Braunsdorf

## 6 Trappenturm Roseldorf Tower of Bustards in Roseldorf Pozorovateľna dropa veľkého Roseldorf

## 7 Naherholungsgebiet Roseldorf Roseldorf recreation Area Rekreační oblast Roseldorf



© Weinstraße Weinviertel

## 8 Keltenturm am Sandberg Celtic Tower on the Sandberg Keltská věž na Sandbergu



© Marktgemeinde Sitzendorf an der Schmda

## 9 Katholische Kirche und Aussichtspunkt in Wartberg Catholic Church and scenic Viewpoint in Wartberg Katolícký kostel a vyhlídka Wartberg



© Franziska Dostal

## 10 Kellergasse Niederschleinz Wine Cellar Alley Niederschleinz Sklepní ulička Niederschleinz

## 11 Schloss Limberg Limberg Castle Zámek Limberg



© Pfamirer Kuzel Quelle: Wikipedia

# Erlebnisregion Schmidatal

66 Kilometer pures Radvergnügen erwarten Sie auf der Schmidtaler Radroute. Der durchgehend beschiderte Regionsradweg führt überwiegend auf ruhigen Radwegen oder auf Nebenstraßen mit wenig Kfz-Verkehr durch die sanft hügelige Landschaft der Region Schmidatal-Manhartsberg. Eingebettet in unberührte Natur, begleitet von der Schmda, erleben Sie eine Region mit wertvollem und vielfältigem Ökosystem sowie zahlreichen kulturellen, geschichtlichen und modernen Sehenswürdigkeiten.

Die Strecke schmiegt sich harmonisch an die natürlichen Geländeformen an und bietet ideale Bedingungen für Genussradler, sportlich Ambitionierte und Familien gleichermaßen: egal ob Sie eine gemütliche Ausfahrt oder aktive Etappe vorhaben – hier findet jeder sein persönliches Tempo! Ergänzend zum Radfahren stehen aber auch zahlreiche Wanderwege und weitere Freizeitaktivitäten für alle Generationen zur Verfügung.

Die Kleinregion Schmidatal-Manhartsberg begeistert mit Feucht- und Blumenwiesen, extensiven Weideflächen, strukturreichen Mischwäldern sowie Teichen, Biotopen und Felsenlandschaften. Diese Vielfalt macht die Region zu einem besonderen Natur- und Landschaftsschutzgebiet und lässt den (oft stressigen) Alltag schnell vergessen.

Entlang der Schmidtaler Radroute laden Kellergassen, Schlösser, Museen und Erlebniswelten zum Verweilen ein. Zahlreiche Verbindungsradwege schließen umliegende Regionen, Orte und Sehenswürdigkeiten beieinander an die Regionsradroute an: so ist beispielsweise eine Verbindung vom Donauradweg zur tschechischen Gemeinde Satov (siehe DonauConnect-Radrouen) lückenlos gegeben!

Da kann man nicht tadeln, also Rucksack packen, aufsteigen und losradeln! Herzlich willkommen in unserer Erlebnisregion!



© Josef Stadler

## Empfohlene Anbindungen zu EuroVelo und nach CZ

### EuroVelo-Connect-Radroute 1

in ca. 76 km vom Donauradweg (EuroVelo 6) nach Satov (Tschechien) übers östliche Schmidatal, wo ein Anschluss an den „Iron-Curtain-Trail“ (EuroVelos 13) gegeben ist!

### EuroVelo-Connect-Radroute 2

in ca. 92 km vom Donauradweg (EuroVelo 6) nach Satov (Tschechien) übers östliche Schmidatal, wo ein Anschluss an den „Iron-Curtain-Trail“ (EuroVelos 13) gegeben ist!

## So radelt man durchs Schmidatal

### Schmidtaler Radroute

in ca. 62 km durchs gesamte Schmidatal

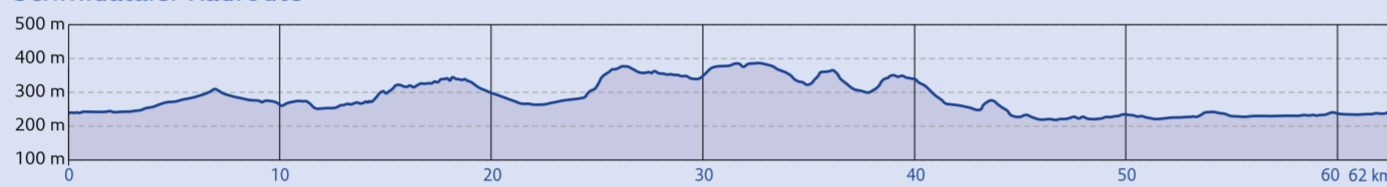
### Nördliche Schmidtaler Radroute

in ca. 30 km durchs nördliches Schmidatal, verbunden über den „Riesling Radweg“

### Südliche Schmidtaler Radroute

in ca. 36 km durchs südliches Schmidatal, verbunden über den „Riesling Radweg“

### Schmidtaler Radroute



### Nördliche Schmidtaler Radroute



### Südliche Schmidtaler Radroute



© Pixabay

## Schmidatal Experience Region

66 kilometres of pure cycling pleasure await you on the Schmidatal Cycling Route. This fully signposted regional cycle trail leads mainly along quiet cycle paths and low-traffic back roads through the gently rolling landscape of the Schmidatal valley. Surrounded by unspoilt nature and accompanied by the brook Schmda, you will discover a region rich in biodiversity as well as cultural, historical and contemporary attractions. The route follows the natural contours of the land and offers ideal conditions for leisure cyclists, sporty riders and families alike. Whether you are planning a relaxed outing or a more active stage ride – everyone can find their own perfect pace here! In addition to cycling, a wide network of hiking trails and numerous leisure activities for all generations complete the offer.

The Schmidatal enchants visitors with wetlands and colourful flower meadows, extensive pastures, diverse mixed forests, as well as ponds, biotopes and rocky landscapes. This remarkable variety makes the region a protected natural landscape and allows you to leave everyday life (which is often stressful and tiring) behind!

Along the Schmidatal Cycling Route, charming wine cellar lanes, castles, museums and interactive experience sites invite you to stop and explore. Numerous connecting cycle paths link neighbouring regions, towns and sights directly to the main regional route – for example, a seamless connection from the Danube Cycle Path to the Czech village of Satov (see „DonauConnect“ cycle paths) is already in place.

No room for hesitation – pack your backpack, hop on your bike and set off! A warm welcome to the Schmidatal Experience Region!

## Recommended connections to EuroVelo routes and to CZ

### EuroVelo-Connect Cycle Route 1

Approx. 76 km from the Danube Cycle Route (EuroVelo 6) to Satov (Czech Republic) via the eastern Schmidatal, where there is a connection to the „Iron Curtain Trail“ (EuroVelo 13)!

### EuroVelo-Connect Cycle Route 2

Approx. 92 km from the Danube Cycle Route (EuroVelo 6) to Satov (Czech Republic) via the eastern Schmidatal, with a connection to the „Iron Curtain Trail“ (EuroVelo 13)!

## Cycling through the Schmidatal

### Schmidatal Cycle Route (“Schmidtaler Radroute”)

Approximately 62 km through the entire Schmidatal

### Northern Schmidatal Cycle Route

Approximately 30 km through the northern Schmidatal, connected via the „Riesling Cycle Path“

### Southern Schmidatal Cycle Route

Approximately 36 km through the southern Schmidatal, connected via the „Riesling Cycle Path“

# Zäitkovy region Schmidatal

66 kilometrů čistě radosti z cyklistiky na vás čeká na cyklostezce Schmidatal. Tato plně značená regionální trasa vede převážně po klidných cyklostezkách a málo frekventovaných vedlejších silnicích malebnou, mírně zvlněnou krajinou údolí Schmidatal. Obklopeni nedotčenou přírodou a v doprovodu řeky Schmda zde objevíte region s mimořádně cenným a pestrým ekosystémem i řadou kulturních, historických a moderních zajímavostí.

Trasa se harmonicky přizpůsobuje přirozenému reliéfu krajiny a nabízí ideální podmínky jak pro rekreační cyklisty, tak pro sportovně založené jezdce i rodiny s dětmi. Ať už plánujete pohodovou vyjížďku, nebo aktivnější etapu – každý si zde najde své vlastní tempo. Kromě cyklistiky jsou k dispozici také četné turistické stezky a široká nabídka volnočasových aktivit pro všechny generace.

Schmidatal okouzlí návštěvníky mokřady a pestřími květnatými loukami, extenzivně využívanými pastvinami, druhově bohatými smíšenými lesy i rybníky, biotopy a skalními útvary. Tato rozmanitost činí region výjimečnou chráněnou přírodní oblastí, kde lze rychle zapomenout na každodenní (často stresující) starosti.

Podél cyklostezky Schmidatal zvou k zastavení malebné vinné sklepy, zámky, muzea a místa plná zázrtek. Řada navazujících cyklotras pohodlně propojuje okolní regiony, obce a pamětihodnosti s hlavní regionální trasou – například plymulé spojení z Dunajské cyklostezky do české obce Satov (viz cyklotrasa „DonauConnect“) je zajištěno bez přerušení.

Není nad čím váhat – sbalte batoh, nasedněte na kolo a vyrazte! Srdčně vás vítáme v zäitkovém regionu Schmidatal!



© Pixabay

## Doporučené propojení na trasy EuroVelo a do CZ

### EuroVelo-Connect cyklotrasa 1

Přibližně 76 km z Dunajské cyklotrasy (EuroVelo 6) do Šatova (Česká republika) přes východní Schmidatal, kde je možnost napojení na „Iron Curtain Trail“ (EuroVelo 13)!

### EuroVelo-Connect cyklotrasa 2

Přibližně 92 km z Dunajské cyklotrasy (EuroVelo 6) do Šatova (Česká republika) přes východní Schmidatal, s napojením na „Iron Curtain Trail“ (EuroVelo 13)!

## Jak se projíždí Schmidatal

### Schmidatalská cyklotrasa („Schmidtaler Radroute”)

přibližně 62 km celým Schmidatalem

### Severní Schmidatalská cyklotrasa

přibližně 30 km severní částí Schmidatalu, propojeno s „cyklostezkou Riesling“

### Jižní Schmidatalská cyklotrasa

přibližně 36 km jižní částí Schmidatalu, propojeno s „cyklostezkou Riesling“



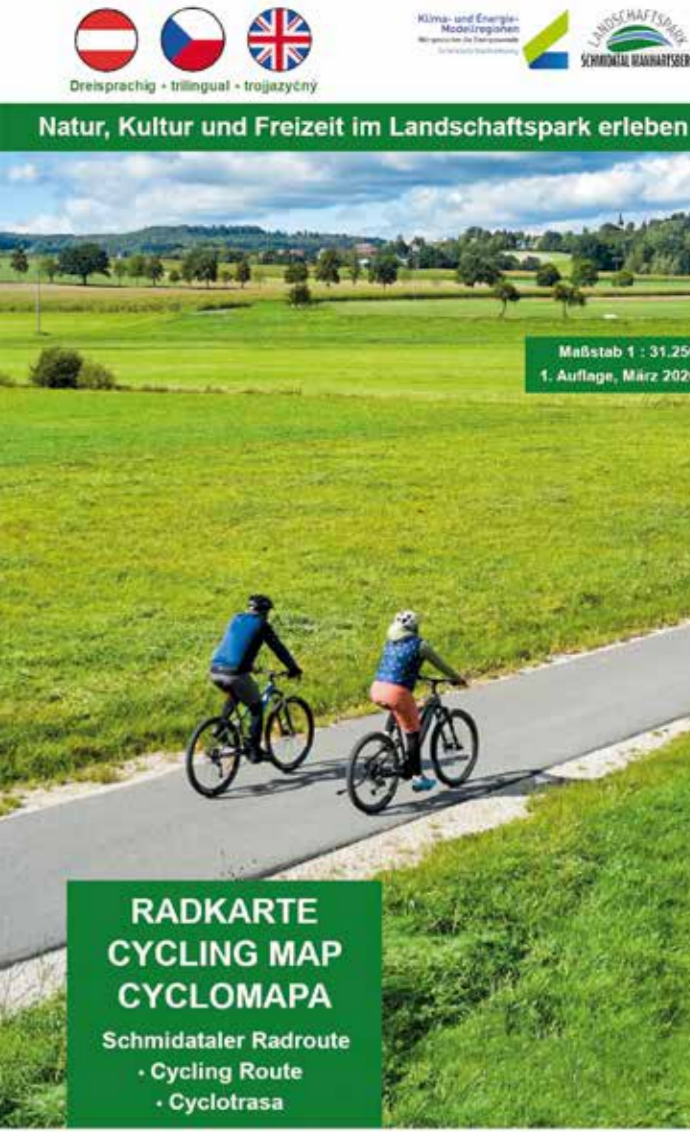
SCAN DER SCHMIDTALER RADROUTE



SCAN FOR EUROVELO-CONNECT 1



SCAN FOR EUROVELO-CONNECT 2



Interreg Österreich – Tschechien Kofinanziert von der Europäischen Union

KLIMA+ energie fonds LANDSCHAFTSPARK SCHMIDATAL MANHARTSBERG Klima- und Energie-Modellregionen Wie gestaltet die Energieerzeugung Schmalau Manhartsberg

LEADER MANHARTSBERG



Information  
Landschaftspark Schmidatal-Manhartsberg  
Hauptplatz 20  
3714 Sitzendorf an der Schmda  
T +43 (0) 2959 2203-30  
M +43 (0) 676 671 6892  
E info@schmidatal.at  
H www.schmidatal.at

Impressum:  
Medienausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Landschaftspark Schmidatal-Manhartsberg; Tourismus- und Regionalentwicklungsbund, 3714 Sitzendorf an der Schmda, Hauptplatz 20  
Texte und Fotos: Klima- und Energiemodellregion Schmidatal-Manhartsberg; Layout und Herstellung: Arbeitsgemeinschaft Kartographie, arge\_karto@on.at; Druck: Janeschek, Heidenreichstein  
Alle Angaben wurden mit großer Sorgfalt erhoben, erfolgen jedoch ohne Gewähr und erheben nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Stand: März 2026  
Kofinanziert von der Europäischen Union im Rahmen von INTERREG Österreich-Tschechien 2021-2027 im Projekt ATCZ02067 „Cyclonect“

## Liebe Radlerinnen und Radler!

Herzlich Willkommen im Landschaftspark Schmidatal-Manhartsberg! 66 Kilometer Radvergnügen durch eine sanft hügelige, idyllische Landschaft liegen vor Ihnen. Unsere durchgehend ausgeschilderten und sicheren Radwege bieten Familien, Genussradlern und sportlich Aktiven perfekte Bedingungen, um die Region stressfrei zu erkunden. Die Route verläuft überwiegend auf ruhigen Straßen und speziell gebauten Radwegen, die in den letzten Jahren mit viel Liebe und Aufwand gestaltet wurden, damit jede Tour sicher und entspannt ist.

Begleitet von der Schmda und der unberührten Natur führen wir sie entlang charmanter Kellergassen, historischer Schlösser, Museen und Erlebniswelten durch unser Landschaftsschutzgebiet. Praktische Verbindungswege führen Sie zudem in umliegende Regionen!  
Egal ob gemütliche Familienausfahrt oder sportliche Etappe – wir wünschen viel Spaß beim „Abradeln“ der Schmidtaler Radroute!

## Dear Cyclists!

Welcome to the Schmidatal – 66 kilometers of pure cycling pleasure through a gently rolling, idyllic landscape awaits you. Our fully signposted and safe bike paths provide perfect conditions for families, leisure cyclists, and more ambitious riders to explore the region stress-free. The route mostly follows quiet roads and specially built bike paths, carefully designed in recent years to make every ride safe and enjoyable.

Accompanied by the Schmda River and unspoiled nature, we guide you past charming cellar lanes, historic castles, museums, and adventure attractions through our protected landscape. Convenient connecting paths also take you to the surrounding regions!

Whether you're enjoying a relaxed family outing or a more challenging stage, we wish you lots of fun cycling the Schmidatal Route!

## Vážené cyklistky a cyklisté!

Vítejte v údolí Schmidatal – čeká na vás 66 kilometrů čistého cyklistického potěšení mírně zvlněnou, idylickou krajinou. Naše plně značené a bezpečné cyklostezky poskytují ideální podmínky pro rodiny, rekreační cyklisty i ambicióznější cyklisty k bezstarostnému prozkoumávání regionu. Trasa vede převážně po klidných silnicích a speciálně vybudovaných cyklostezkách, které byly v posledních letech pečlivě navrženy tak, aby každá jízda byla bezpečná a příjemná.

V doprovodu řeky Schmda a nedotčené přírody vás provedeme kolem okouzlujících sklepních uliček, historických hradů, a muzeí, místy plných zázrtek a naší chráněnou krajinou. Pohodlné spojovací stezky vás zavedou i do okolních regionů!  
Ať už si užíváte pohodovou rodinnou výlet nebo náročnější etapu, přejeme vám spoustu zábavy na kole po Schmidatalské cyklotrase!

## 12 Libellenteich und Rundwanderweg Limberg Dragonfly pond and Hiking-Trail Limberg Jezírko s vážkami + turistická stezka



© Stadtgemeinde Maissau

## 13 „Gottfried von Einem“ Museum „Gottfried von Einem“ museum Muzeum „Gottfried von Einem“

## 14 Lavendelschulgarten Unterdürnbach Lavender Show-Garden Unterdürnbach Lavandulová výstavní zahrada Unterdürnbach

## 15 Schloss Unterdürnbach Unterdürnbach Castle Zámek Unterdürnbach



© Manfred Kuzel Quelle: Wikipedia

## 16 Amethyst Welt Maissau Amethyst World Maissau Svět ametystů Maissau



© Herzhof-Welt Maissau (Herzhof-Sommer)

## 17 Aussichtsplattform Maissau Maissau viewing Platform Vyhliďková plošina Maissau

## 18 Schloss Maissau Maissau Castle Zámek Maissau

## 19 Jakob Prandtauer Kirche Jakob Prandtauer Church Kostel Jakuba Prandtauera



© Annett Christina

## 20 Barockgarten Ravelsbach Baroque Garden Ravelsbach Barokní zahrada Ravelsbach



© Josef Leitner

## 21 Joseph Misson Haus Joseph Misson House Dům Josepha Missona



© Marktgemeinde Hohenwarth-Rübbach a. K.

## 22 Barockgarten & Englischer Landschaftspark Schloss Mühlbach Baroque Garden & English Landscape Park Mühlbach Castle Barokní zahrada a anglický krajinný park Zámek Mühlbach



© Flo Kuchauer

## 23 Wehrkirche Hohenwarth Hohenwarth fortified Church Opevněný kostel Hohenwarth



© Weinstraße Weinviertel West (Donner)

## 24 Historische Mastodondfundstelle Historic Mastodon Site Nálezště mastodontu

## 25 Dorfplatz Glaubendorf Glaubendorf Village Square Náves Glaubendorf



© Carmen Steger, Quelle: Wikipedia

## 26 Schloss Wetzdorf Wetzdorf Castle Zámek Wetzdorf



© C. Stadler/Bwag, Quelle:Wikipedia und „Der Heldenberg“

## 28 Schober's Weinbrunnen und Aussichtspunkt Schober's Wine Fountain and scenic Viewpoint Schoberova vinná fontána a vyhlídka

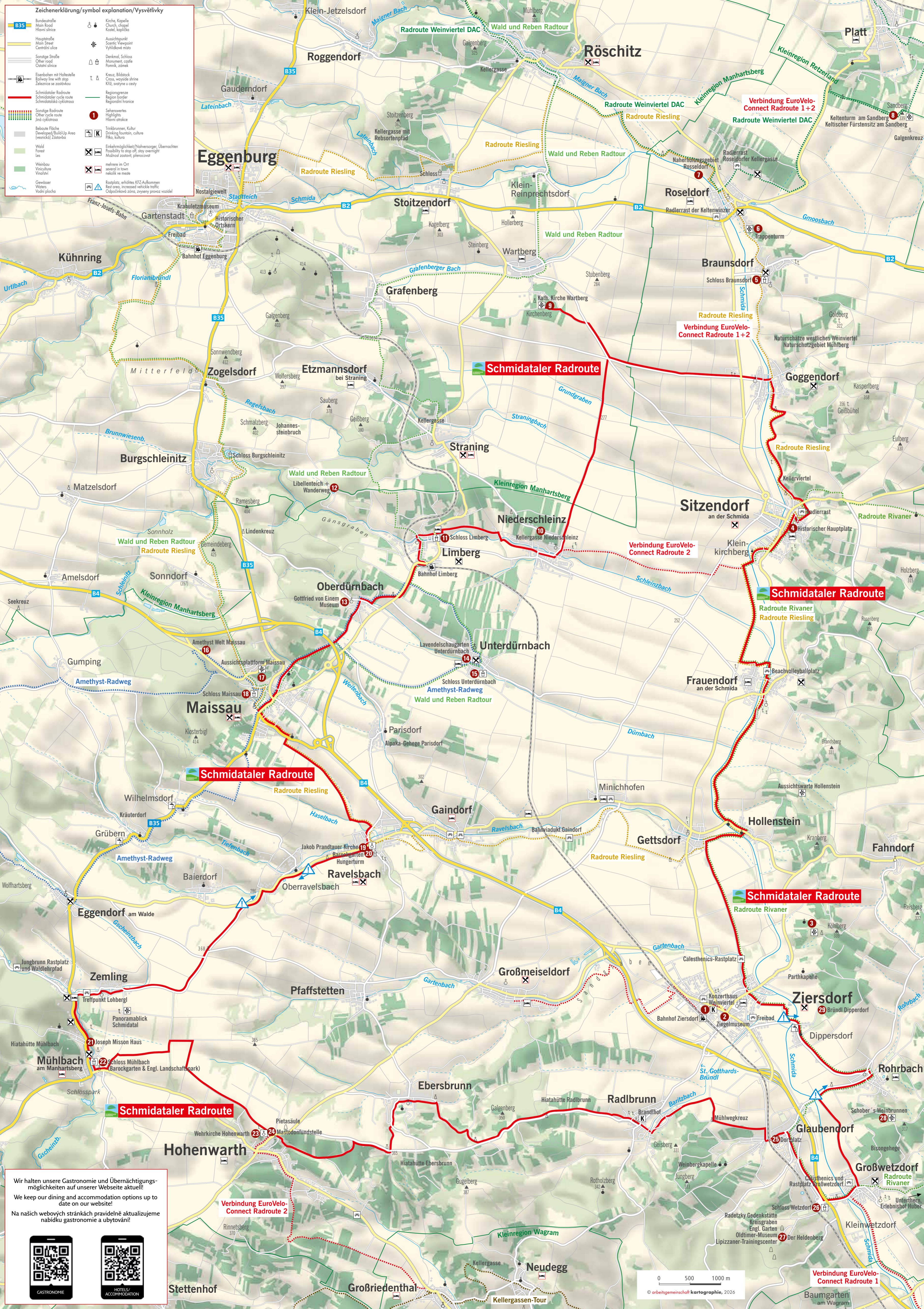


© Weinstraße Weinviertel

## 29 Bründl Dippersdorf „Bründl“-Pond in Dippersdorf Studánka Dippersdorf



© Marktgemeinde Ziersdorf



**Zeichenerklärung/symbol explanation/Vysvětlivky**

	Bundesstraße Main Road Hlavní silnice		Kirche, Kapelle Church, chapel Kostel, kaplička
	Hauptstraße Main Street Centrální ulice		Aussichtspunkt Scenic Viewpoint Výhledové místo
	Sonstige Straße Other road Ostatní silnice		Denkmal, Schloss Monument, castle Pomník, zámek
	Eisenbahn mit Haltestelle Railway line with stop Železniční zastávka		Kreuz, Bildstock Cross, wayside shrine Kříž, svatyně u cesty
	Schmidataler Radroute Schmidataler cycle route Schmidatalská cyklotrasa		Regionengrenze Region border Regionální hranice
	Sonstige Radroute Other cycle route Jiná cyklotrasa		Sehenswerter Highlights Hlavní atrakce
	Bebaute Fläche Developed/Build-Up Area (vesnická) Zástavba		Trinkbrunnen, Kultur Drinking fountain, culture Příka, kultura
	Wald Forest Les		Einkehrmöglichkeit/Notversorger, Übernachten Possibility to stop off, stay overnight Možnost zastavit, přenocovat
	Wasserbau Watercourse Vodní plocha		Rastplätze, erhöhte KFZ-Aufkommen Rest area, increased vehicle traffic Odpocíneková zóna, zvýšený provoz vozidel

Wir halten unsere Gastronomie und Übernachtungsmöglichkeiten auf unserer Webseite aktuell!  
 We keep our dining and accommodation options up to date on our website!  
 Na našich webových stránkách pravidelně aktualizujeme nabídku gastronomie a ubytování!

GASTRONOMIE

HOTELS/  
ACCOMMODATION